


Leading Provider of Information and Translation Technologies

Third Quarter 2003 Revenue Release

- Third quarter sales of 3,238 K€ : +40% compared with the third quarter 2002
- Year-to-date sales of 8,511 K€ : +52,3% compared with the same period in 2002

October 30th, 2003 - SYSTRAN, leading provider of information and translation technologies today announced its consolidated revenue for the third quarter ended September 30, 2003.

Revenue Increase Continues During Third Quarter 2003

Consolidated and unaudited (in K€)	3rd quarter				Year-to-date			
	2003 published	2002 pro forma	2002 published	Annual change 2003/2002 pro forma	2003 published	2002 pro forma	2002 published	Annual change 2003/2002 pro forma
Software Publishing	1,645	1,242	1,057	+32.4%	4,236	3,105	2,795	+36.4%
Home & Small Business (HSB)	128	69	70	+85.5%	434	191	191	+127.2%
Corporate Resellers	743	580	349	+28.1%	1,716	1,422	973	+20.7%
Online Sales	349	409	409	(14.7%)	1,035	949	949	+9.1%
Administrations	288	184	229	+56.5%	902	543	682	+66.1%
	137	-	-	Ns	149	-	-	Ns
Professional Services	1,593	1,070	1,070	+48.7%	4,275	2,483	2,483	+72.2%
Corporate Administrations	476	315	315	+51.1%	1,574	952	952	+65.3%
Co-funded	611	407	407	+49.8%	1,207	986	986	+22.4%
	506	348	348	+45.4%	1,494	545	545	+174.1%
Consolidated sales	3,238	2,312	2,127	+40.0%	8,511	5,588	5,278	+52.3%



Pro forma sales for the third quarter 2003, which represent the impact of the accounting changes for annual licenses and download sales, have been prepared in order to provide a comparison with the third quarter 2002.

Growth in sales continued for both the Software Publishing and Professional Services business units during the third quarter 2003.

Year-to-date revenue amount to 8,511 K€, reflecting a sales increase of 52.3%.

Increase of Consolidated Revenue of 40%

Software Publishing revenues rose 32.4%, compared with the third quarter 2002, due to the increase of download sales, the resurgence of activity from resellers, and new orders from *Corporate* customers.

Earnings from Professional Services continue to expand as revenues increased by 48.7% compared with the same reporting period last year. Positive results are due to new orders received from *Corporate* customers.

Corporate Sales Surge 36.1%

Corporate sales (Software licenses and Professional Services) increased by 36.1% to 1,219 K€, compared with 895 K€ for the same period last year.

Sales to Administrations Rise 83.8%

Sales to *Administrations* increased by 83.8%, due to new orders for Professional Services received from the U.S. and European Administrations, and license sales to the U.S. Government.

Co-funded Sales Grow 45.4%

Co-funded sales increased by 45.4% to 506 K€ for the third quarter 2003, compared with 348 K€ for the third quarter 2002.



Outlook 2003 - 2004

SYSTRAN expects that the revenue increase will continue during the fourth quarter for both the Software Publishing and Professional Services units.

The Software Publishing business unit is preparing for the release of a new version 5.0 of products, scheduled for the first semester of 2004.

The Professional Services business unit anticipates closing new deals for 2004 during the last quarter this year. To date, SYSTRAN has a significant inventory of work orders for 2003-2004, as follows: 1.0 M€ for *Corporate* customers, 2.8 M€ for *Administrations*, and 1.8 M€ for *Co-funded* contracts.



About SYSTRAN

SYSTRAN is the leading provider of the world's most scalable and modular translation software. SYSTRAN's expertise spans over 30 years of building customized machine translation solutions for large corporations, ISPs, governments and public administrations through open and robust architecture.

Its core technology powers translation solutions for the Internet, PCs and network infrastructures that facilitate communication in 36 language pairs and 20 specialized domains. SYSTRAN's technology is developed under Linux and runs on all Unix platforms, MacOS X and MS Windows.

SYSTRAN is headquartered in France and has a subsidiary in California, USA.

SYSTRAN (Bloomberg: SYST NM, Reuters: SYTN.LN, Code ISIN FR0004109197) is listed on Euronext Paris, *Nouveau Marché*, and is member of Euronext's Next Economy segment.

Contact

Dimitris SABATAKAKIS, Chairman & CEO

Téléphone: 33 (0)1 39 34 97 97 Fax: 33 (0)1 39 89 49 34 sabatakakis@systran.fr

Results for 2003 will be announced on February 13, 2004.

This Press Release is available for download at:
www.systransoft.com/Investors/Press.htm